

Département Asie du Sud Himalaya

# Népal

Licence LLCER  
Année 2019-20



(Brochure non contractuelle, au 1 septembre 2019.  
Des changements sont susceptibles d'intervenir d'ici la rentrée.)

# Sommaire

Présentation générale.....	3
Le Népal.....	3
Son enseignement à l'INALCO.....	3
L'équipe enseignante.....	4
Informations pratiques.....	4
Lieu d'enseignement.....	4
Inscription administrative.....	4
Inscription pédagogique.....	5
Secrétariat pédagogique.....	5
Autres liens utiles.....	5
Présentation du cursus.....	9
Objectifs pédagogiques.....	9
Principes généraux de la scolarité .....	9
Contrôle des connaissances.....	10
Organisation de la L1.....	11
Les parcours possibles en L2-L3.....	11
Licence bilangue.....	13
Secondes langues conseillées.....	13
Le Népal comme seconde langue.....	13
Séjours à l'étranger.....	14
Aide au voyage de l'INALCO.....	14
Liste des enseignements.....	15
Descriptifs des enseignements .....	21
Ressources utiles pour les étudiants.....	31
Bibliographie.....	31
Sites Internet.....	31
Autres.....	31

## Présentation générale

### Le Népal

Le népal est la langue officielle du Népal, ainsi que celle du Sikkim et du district de Darjeeling (Bengale Occidental) au Nord-Est de l'Union indienne. Elle est également parlée dans les Etats indiens de l'Assam et du Meghalaya, ainsi que dans une grande partie du Bhoutan. Ainsi, le népal totalise trente-cinq millions de locuteurs, dont seulement un tiers de locuteurs natifs au Népal même. Bien que ce soit originellement la langue de l'ethnie indo-népalaise *Khas*, le népal, fort d'un large rayonnement, sert de *lingua franca* dans tout l'Himalaya et son étude est en mesure de donner accès à l'exceptionnelle diversité humaine et culturelle d'une majeure partie de la chaîne himalayenne et de ses contreforts sud.

Le népal est une langue indo-aryenne apparentée aux langues du nord du sous-continent indien, notée comme le hindi au moyen de l'alphabet *devanagari*. Elle provient en partie du sanskrit, auquel elle emprunte une partie de son lexique, mais possède une structure morphosyntaxique propre et un lexique influencé par ses dialectes régionaux . Possédant plusieurs registres, du plus soutenu utilisé dans la presse, l'éducation et l'administration, au plus populaire émaillé de formes idiomatiques, en passant par le registre standard utilisé dans la vie de tous les jours, c'est une langue aux possibilités d'expression riches et variées.

Son apprentissage permet de découvrir une culture millénaire dotée d'une grande complexité sociale et religieuse : des échanges sociaux codifiés, une vie familiale et communautaire nourrie, de nombreuses fêtes qui rythment l'année... L'étudiant se familiarisera aussi avec une production artistique et intellectuelle foisonnante. Les arts traditionnels se perpétuent, en particulier les arts vivants (musique, chant, danse, théâtre) qui continuent de rythmer fêtes et rassemblements. La littérature népalaise, méconnue en Occident, n'a cessé depuis le XIX<sup>e</sup> siècle d'évoluer et de voir apparaître des talents originaux et novateurs. Le nouveau régime démocratique, fédéral et pluriethnique, donne lieu à de nombreux débats d'idées qui accompagnent la transformation de la société. Le Népal contemporain est un pays bouillonnant où de nombreuses opportunités sont en construction, et le fait de parler la langue est un atout décisif pour toute personne porteuse d'un projet.

### Son enseignement à l'INALCO

Le népal est enseigné depuis 1976 à l'Inalco, qui est un des très rares établissements hors du Népal à former dans cette langue, et le seul au monde à offrir un cursus aussi poussé (jusqu'à 624 heures de langue sur 3 ans). La taille généralement réduite des classes permet un entraînement intensif et personnalisé. Les cours de langue sont complétés par des cours pluridisciplinaires en sciences humaines et sociales, dont un noyau dur concerne spécifiquement le Népal et la chaîne himalayenne (117h), le reste étant élargi à l'Asie du Sud, dont le Népal partage une grande partie de ses traits historiques, culturels et religieux.

Selon les besoins et les objectifs des étudiants, les cours de Népal à l'INALCO peuvent s'intégrer dans deux types de cursus conduisant à des diplômes différents : **diplômes nationaux** (licence et master) ou **diplômes d'établissement** (sur 4 niveaux). Dans le cadre de la licence, le Népal peut être choisi soit comme langue principale soit comme seconde langue dans le cadre d'une licence « bilangue ». Les étudiants inscrits en licence ou en master dans un autre établissement peuvent suivre des cours de Népal en **mineure** (jusqu'à 12 crédits ECTS). Les cours sont également accessibles dans le cadre du **Passeport Langues O'**, une formation non diplômante permettant aux bacheliers de valider jusqu'à 24 crédits ECTS. Cette formation est ouverte aussi aux non-bacheliers, mais sans possibilité de validation.

La présente brochure décrit la licence LLCER (« Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales ») de Népal. Pour les diplômes d'établissement, consulter la brochure spécifique disponible sur le site Internet de l'INALCO (page « [Formations](#) » du département Asie du Sud Himalaya).

## L'équipe enseignante

**Rémi BORDES**, responsable, maître de conférences, [remi.bordes@inalco.fr](mailto:remi.bordes@inalco.fr)

**Rajesh KHATIWADA**, enseignant contractuel, [rajesh.khatiwada@gmail.com](mailto:rajesh.khatiwada@gmail.com)

**Xx**, chargé(e) de cours

## Informations pratiques

### Lieu d'enseignement

Institut national des langues et civilisations orientales (INALCO)

65 rue des Grands Moulins, 75013 Paris

Tél. +33 (0)1 81 70 10 00.

<http://www.inalco.fr>

Accès : métro ligne 14 ou RER C, station « Bibliothèque François Mitterrand » ; bus 89 et 62, arrêt « Bibliothèque Rue Mann » ; tram 3a, arrêt « Avenue de France ».

### Inscription administrative

L'accès en 1<sup>re</sup> année de licence se fait via la plateforme [Parcoursup](#).

Sur dérogation, l'inscription est également possible hors Parcoursup au mois de septembre (voir les dates limites sur le site à l'adresse ci-dessous)

Plus d'informations : <http://www.inalco.fr/formations/inscrire-inalco>

Pour les étudiants « hors parcoursup », se référer à notre site internet : <http://www.inalco.fr/formations/inscrire-inalco/etape-1-inscriptions-administratives>

Un accès direct en L2 ou L3 est possible sous conditions (avoir déjà validé une ou deux années de licence et justifier d'un niveau de langue suffisant). Voir le dossier d'admission sur la page « Admissions-équivalences » du département Europe :

<http://www.inalco.fr/formations/departements-filieres-sections/europe/informations-departement/admissions-equivalences>

## Inscription pédagogique

Indispensable pour passer les examens, l'inscription pédagogique consiste à déclarer les cours que vous comptez suivre (même s'ils sont obligatoires). Elle se fait en ligne une fois l'inscription administrative validée. Voir la procédure détaillée sur le site de l'INALCO :

<http://www.inalco.fr/formations/inscrire-inalco/etape-2-inscriptions-pedagogiques>

**Attention** : pour certains choix d'enseignements, notamment les UE4 ouverture de L2 et L3, l'inscription pédagogique peut être complétée sur place, dans le secrétariat pédagogique. De même, l'inscription dans le parcours « Licence + » (UE4 de L1) pour les étudiants admis en catégorie « oui-si » doit être complétée au secrétariat pédagogique.

## Secrétariat pédagogique

Le secrétariat pédagogique gère les inscriptions pédagogiques, les notes, les demandes de dispense d'assiduité et de validation d'acquis (il ne s'occupe pas des inscriptions administratives).

M. Julien BOUDET, bureau 3.23

Tél. 01 81 70 11 25

julien.boudet@inalco.fr

## Autres liens utiles

- Brochures pédagogiques du département Asie du Sud Himalaya :

<http://www.inalco.fr/formations/departements-filieres-sections/asiedusudhimalaya/formations>

- Emplois du temps : <https://planning.inalco.fr>

- Planning des examens :

<http://www.inalco.fr/formations/emplois-temps-examens/examens>

- Plateforme pédagogique Moodle : <https://moodle.inalco.fr>

- Espace numérique de travail (ENT) : <https://ent.inalco.fr> (l'ENT vous permet notamment de prendre connaissance de vos notes après chaque session d'examens.)

- Bourses et aides diverses : <http://www.inalco.fr/vie-campus/soutien-accompagnement>

- Bibliothèque universitaire des langues et civilisations (BULAC) : <https://www.bulac.fr>

## CALENDRIER UNIVERSITAIRE 2019-2020

### SEMAINE DE PRÉ-RENTRÉE

Présence obligatoire pour les étudiants de L1  
Du lundi 9 septembre au samedi 14 septembre 2019

### RENTRÉE UNIVERSITAIRE

Lundi 16 septembre 2019

### PREMIER SEMESTRE

Du lundi 16 septembre au samedi 21 décembre 2019

Congés d'automne : du lundi 28 octobre au samedi 2 novembre 2019  
Congés d'hiver : du lundi 23 décembre 2019 au samedi 4 janvier 2020

Examens du premier semestre

Du lundi 6 janvier au samedi 18 janvier 2020

### INTERSEMESTRE

Du lundi 20 janvier au samedi 25 janvier 2020

### SECOND SEMESTRE

Du lundi 27 janvier au samedi 16 mai 2020

Congés d'hiver: du lundi 17 février au samedi 22 février 2020  
Congés de printemps : du lundi 6 avril au samedi 18 avril 2020

Examens du second semestre

Du lundi 18 mai au mardi 2 juin 2020

### EXAMENS - 2<sup>ÈME</sup> SESSION

Du mercredi 17 juin au samedi 27 juin 2020

Journée de rentrée du département

## Asie du Sud et Himalaya

Lundi 09 septembre 2019



### 14h Amphi 6 ACCUEIL

- Présentation du département
- La licence LLCER : structure et parcours

### 14h30 – 15h30 Amphi 6 COURS DE CIVILISATION

#### 1. Information sur les **cours de civilisation obligatoires** du bloc des enseignements fondamentaux :

*ASUA120a Initiation à l'histoire de l'Asie du Sud (semestre 1)*

*ASUA120b Initiation à la géographie de l'Asie du Sud et de l'Himalaya (semestre 1)*

*ASUB120a Initiation aux sociétés et aux religions d'Asie du Sud (semestre 2)*

#### 2. Information sur les **cours de civilisation optionnels** du bloc des enseignements d'approfondissement :

*ASUA130b Introduction aux littératures sud-asiatiques (semestre 1)*

*ASUA130d Outils pour l'apprentissage des langues d'Asie du Sud (semestre 1)*

*ASUA130c Eléments de culture sanskrite (semestre 1)*

*ASUB130c Economie de l'Union indienne (semestre 2)*

*ASUB130b Initiation au sanskrit (semestre 2)*

*ASUB130d Littérature et arts visuels et performatifs d'Asie du Sud et d'Himalaya (semestre 2)*

#### 3. Information sur les **cours de civilisation spécifiques** Népal / Tibet :

*TIBA120a, TIBB120a : Histoire du Tibet 1 et 2*

*NEPA120a : Histoire du Népal*

*ASUB120d : Géographie du domaine himalayen*

*TIBA120B, TIBB120b: Le bouddhisme 1 et 2*

#### 4. Vœux pour l'inscription dans les deux groupes de **méthodologie**

*ASUA130a Méthodologie des sciences sociales 1 : Histoire et géographie de l'ASUH*

**Attention** : L'inscription dans les groupes est obligatoire. Les vœux exprimés lors de la réunion d'information seront respectés dans la mesure du possible. Les étudiants absents lors de cette séance d'inscription seront affectés d'office dans un groupe en fonction des disponibilités restantes, sans possibilité d'émettre un vœu. Aucun vœu émis par correspondance ne sera pris en compte. La liste des deux groupes de TD sera donnée de manière définitive lors de la première séance de TD de septembre.

### **15h30-17h00 RÉUNIONS DES SECTIONS DE LANGUE**

Les étudiants sont conviés à assister à la réunion d'information organisée par les enseignants de la section de langue dont ils dépendent. Au cours de cette réunion, les enseignants de la section présentent le programme des enseignements, l'organisation des cours et des examens, ainsi que tous les autres points importants pour bien débuter l'année universitaire et bien construire son cursus.

- Bengali	Salle 3.06	- Singhalais	Salle 3.14
- Hindi *	Salle 3.08	- Tamoul	Salle 3.16
- Népalis	salle 3.07	- Télougou	Salle 3.17
- Ourdou	Salle 3.12	- Tibétain	Salle 3.13
- Rromani	Salle 3.09		

\* **ATTENTION !** Pour chaque enseignement de langue hindi, les étudiants sont répartis en deux groupes. Les inscriptions dans les groupes sont enregistrées à l'issue de la réunion d'information. L'inscription dans les groupes est **OBLIGATOIRE**. Les étudiants absents lors de cette séance d'inscription seront affectés d'office dans les groupes en fonction des disponibilités restantes.

### **16h30-18h00 Salle 3.03 ACCUEIL AU SEIN DU DÉPARTEMENT**

Autour d'un buffet aux saveurs sud-asiatiques et himalayennes, l'équipe pédagogique du département et les étudiants des promotions antérieures accueillent les nouveaux étudiants.

## Présentation du cursus

La licence de Népal s'adresse aussi bien aux personnes à la recherche d'une formation initiale principale qu'à celles désireuses de compléter une autre formation suivie antérieurement ou en parallèle. Le cursus est conçu pour les grands débutants. Aucune connaissance préalable de la langue n'est requise. Les personnes ayant déjà une certaine connaissance de la langue peuvent contacter le/la responsable du cursus pour d'éventuels aménagements.

### Objectifs pédagogiques

L'objectif de la formation est :

- 1) de doter les étudiants d'une compétence linguistique directement utilisable pour la communication orale et écrite en Népal pour l'exploitation et la traduction de tous types de documents et textes rédigés dans cette langue (niveau de compétence visé : A2 en fin de 1<sup>re</sup> année, B1 en fin de 2<sup>e</sup> année et B2 en fin de 3<sup>e</sup> année).
- 2) de fournir une connaissance générale de l'histoire, de la culture et de la société népalaise permettant l'accès aux références culturelles et aux codes sociaux et communicationnels en vigueur dans le pays, condition préalable pour entretenir des relations ou travailler avec des locuteurs de népal ;
- 3) d'insérer ces connaissances linguistiques et culturelles dans leur cadre régional européen, de les relier aux grandes problématiques du monde contemporain ainsi qu'aux compétences disciplinaires fondamentales permettant la poursuite d'études en master à l'INALCO ou dans un autre établissement.

### Principes généraux de la scolarité

- Le cursus de licence est réparti sur **trois années** (L1, L2, L3).
- L'année est divisée en **deux semestres**, comprenant chacun 13 semaines de cours.
- Les enseignements sont organisés en **éléments constitutifs (EC)**, regroupés en **unités d'enseignement (UE)**. Un EC correspond à un cours semestriel, identifié par un intitulé et un code alphanumérique. Le code de chaque EC commence par trois lettres indiquant la langue ou le parcours (NEP pour le népal, ASU pour les cours régionaux sur l'Asie du Sud), suivies d'une lettre indiquant si le cours a lieu au premier semestre (A) ou au second (B), puis d'un chiffre qui indique le niveau à partir duquel cet EC peut être choisi. Une UE est un bloc qui regroupe plusieurs EC et possède également un code spécifique.
- Chaque EC ou UE validé donne droit à un certain nombre de crédits européens, dits **ECTS** (European Credit Transfer System). Une fois obtenus, ces crédits sont acquis sans limitation de durée.
- Des **passerelles** sont possibles entre la licence et les diplômes d'établissement. Les EC validés dans le cadre des UE1 et UE2 de la licence peuvent en effet être incorporés ultérieurement dans un diplôme d'établissement, et inversement.
- Chaque semestre représente 30 crédits ECTS. **Pour obtenir la licence, il faut donc valider 180 crédits ECTS.**

## Contrôle des connaissances

- Le contrôle des connaissances se fait par défaut en **contrôle continu**, et **l'assiduité aux cours** est de rigueur.

- En cas de double cursus ou de travail salarié, il est possible de demander une **dispense d'assiduité** aux cours. Un formulaire, disponible sur le site doit être imprimé et la demande effectuée avant la date indiquée sur ledit formulaire. Si la dispense est accordée, l'enseignement sera validé en **contrôle terminal** (un examen en fin de semestre pour chaque EC). Cette demande s'effectue après la rentrée, lors de l'inscription pédagogique obligatoire auprès du secrétariat.

**Rappel** : Il n'est pas possible de changer de régime d'inscription (contrôle continu ou contrôle final) en cours de semestre (sauf dérogation).

- **Deux sessions d'examens** sont organisées à la fin de chaque semestre. Les étudiants ayant validé le contrôle continu intégral (CCI) ne passent pas l'examen terminal du semestre

- Les étudiants ayant échoué au contrôle continu ou à la première session d'examens peuvent se présenter à la **session de rattrapage**.

- Les notes obtenues dans les EC d'une même UE **se compensent** entre elles :

- une UE est validée si la moyenne des notes des EC qui la composent est supérieure ou égale à 10.
- Il y a également compensation entre les notes des UE d'un même semestre, sous réserve d'avoir obtenu la note minimale de 8 à chacune des UE.
- De même, il y a compensation entre les deux semestres d'une même année, à condition que la moyenne de chaque semestre soit supérieure ou égale à 8. Les étudiants qui n'ont pas validé leur semestre peuvent se présenter au rattrapage.
- Il n'y a pas de compensation entre années.
- En cas d'absence injustifiée à une épreuve, aucune moyenne ne peut être calculée pour l'UE correspondante ni pour le semestre, et les règles de compensation ne peuvent pas s'appliquer. L'étudiant est alors défaillant.

- Les modalités détaillées du contrôle des connaissances sont consultables sur le site de l'INALCO. Les étudiants sont vivement encouragés à lire attentivement ce document : <http://www.inalco.fr/formations/emplois-temps-examens/reglements-chartes>

- **Lexique du relevé de notes**

ABI : Absence injustifiée

ABJ : Absence justifiée

AJ : Ajourné

DEF : Défaillant

AJAC : Ajourné autorisé à continuer (c'est-à-dire que l'étudiant peut faire une inscription conditionnelle en année supérieure sous réserve de valider également sur la nouvelle année universitaire les enseignements non obtenus précédemment).

## Organisation de la L1

En L1, chaque semestre comporte 3 UE. L'UE1 regroupe tous les enseignements de langue, l'UE2 comprend des enseignements de civilisation portant sur le pays ou sur son environnement proche. L'UE3 comprend des cours de civilisation régionaux, renforçant la culture générale sur l'Asie du Sud, dont un cours obligatoire de méthodologie.

Pour les étudiants inscrits dans le parcours « Licence + » (admis en catégorie « oui-si »), l'UE4 comporte un module de personnalisation du parcours de formation, un module de formation et un module de soutien personnalisé (Voir la brochure spécifique au parcours « Licence + »).

## Les parcours possibles en L2-L3

En deuxième année (L2), l'étudiant poursuit l'étude de la langue et civilisation choisie (UE1 et UE2). Il détermine aussi l'orientation qu'il veut donner à sa licence en optant pour l'un des quatre parcours proposés (UE3 et UE4) : parcours régional Asie du Sud Himalaya, parcours régionaux thématiques et disciplinaires, parcours bilangues et parcours professionnalisants.

Pour le **parcours régional** et les **parcours thématiques et disciplinaires**, l'UE3 est choisie dans l'offre du département Asie du Sud Himalaya.

- **Parcours régionale Asie du Sud Himalaya** : Les étudiants en parcours régional choisissent leurs enseignements d'UE3 (enseignements régionaux de civilisation ou d'initiation à une autre langue) dans l'offre du Département Asie du Sud Himalaya. Ils sont libres de choisir les cours d'UE4 qui leur conviennent, en fonction de leurs projets personnels et de leurs centres d'intérêt : les UE4 comprennent chacune 2 EC (6 ECTS) qui peuvent être choisis dans la liste des cours de civilisation régionale ou des cours thématiques et disciplinaires (portant sur une discipline des sciences humaines ou sur une thématique traitée selon une approche pluridisciplinaire et transrégionale).

Le département recommande les enseignements suivants : .

- **Parcours thématiques et disciplinaires** : L'étudiant peut choisir en UE4 l'un des 10 parcours thématiques et disciplinaires proposés. Dans ce cas, il suit les enseignements obligatoires qu'il comporte. Les parcours proposés sont les suivants : **Anthropologie (ANT)**, **Enjeux politiques mondiaux (ENJ)**, **Genres, féminités et masculinités (GFM)**, **Histoire connectée du monde (HCM)**, **Environnement (ENV)**, **Linguistique (LGE)**, **Littératures, arts et traduction (LIT)**, **Oralité (ORA)**, **Religion (REL)**, **Violence, migrations, mémoire (VMM)**.

En fonction de ses projets ou de ses centres d'intérêt, l'étudiant peut aussi choisir des enseignements proposés dans différents parcours et composer ainsi un programme personnalisé. Pour en savoir plus, consultez la brochure des parcours sur le site Internet de l'INALCO.

- **Parcours bilingue** : Seules les UE1 et UE2 concernent la langue principale. Dans ce type de parcours, l'UE3 et l'UE4 sont remplacées par un bloc d'enseignement d'une autre langue, à hauteur de 9 ECTS par semestre en L2 et de 15 ECTS par semestre en L3. L'étudiant choisit préférentiellement sa seconde langue parmi celles proposées dans la liste suivante : Hindi, Ourdou, Bengali, Singhalais, Tamoul, Télougou, Tibétain.

**Il convient de vérifier au préalable la compatibilité des emplois du temps.** Les enseignements de

seconde langue sont pris dans les UE1 du niveau précédent. Il faut donc que les cours de Népalais soient compatibles en L2 avec les cours de L1 de la seconde langue et en L3 avec les cours de L2 de la seconde langue. Les secondes langues pour lesquelles la compatibilité des emplois du temps est garantie dans le cadre de la licence de Népalais sont les suivantes : Hindi, Ourdou, Bengali, Singhalais, Tamoul, Télougou, Tibétain.

• **Parcours professionnalisant (accès sur dossier)** : dans ce type de parcours, l'UE3 et l'UE4 sont remplacées par des enseignements spécifiques à l'une des 5 filières professionnalisantes sélectives, à hauteur de 9 ECTS par semestre en L2 et de 15 ECTS par semestre en L3. Les filières professionnalisantes sont les suivantes :

- Commerce international (CI) ;
- Communication et formations interculturelles (CFI) ;
- Didactique des langues (DDL) ;
- Relations internationales (RI) ;
- Traitement automatique des langues (TAL).



## Licence bilangue

### Secondes langues conseillées

Pour les étudiants de Népalais intéressés par une licence bilangue, les langues du département Asie du Sud sont conseillées en tant que langue 2. Les blocs fondamentaux de ces langues en L1 et L2 (voir la brochure propre à chaque langue) remplacent les UE3 et UE4 de L2 et de L3.

Pour le **Hindi, Ourdou, Bengali, Singhalais, Tamoul, Télougou**, la compatibilité des emplois du temps est garantie.

L2	S3	9 ECTS	Toutes les EC du S1 de la langue 2
	S4	9 ECTS	Toutes les EC du S2 de la langue 2
L3	S5	15 ECTS	Toutes les EC de langue du S3 de la langue 2
	S6	15 ECTS	Toutes les EC de langue du S4 de la langue 2

### Le Népalais comme seconde langue

Le Népalais peut être choisi comme seconde langue dans le cadre d'une licence bilangue. Les blocs d'enseignements de seconde langue ont la composition suivante :

L2	S3	9 ECTS	NEPA110a Système de la langue népalais 1 NEPA110b Exercices structuraux et lexique 1 NEPA110c Initiation à la compréhension orale du népalais 1 NEPA110d Initiation à l'expression orale du népalais 1 NEPA110e Initiation au népalais écrit 1
	S4	9 ECTS	NEPB110a Système de la langue népalais 2 NEPB110b Exercices structuraux et lexique 2 NEPB110c Initiation à la compréhension orale du népalais 2 NEPB110d Initiation à l'expression orale du népalais 2 NEPB110e Initiation au népalais écrit 2
L3	S5	15 ECTS	NEPA210a Système de la langue népalais 3 NEPA210b Compréhension et expression orales du népalais 1 NEPA210c Compréhension et expression écrites du népalais 1 NEPA210d Lexicologie du népalais 1 NEPA210e Langue, textes et cultures en népalais 1
	S6	15 ECTS	NEPB210a Système de la langue népalais 4 NEPB210b Compréhension et expression orales du népalais 2 NEPB210c Compréhension et expression écrites du népalais 2 NEPB210d Lexicologie du népalais 2 NEPB210e Langue, textes et cultures en népalais 2

## Séjours à l'étranger

### Aide au voyage de l'INALCO

À partir de la L2, les étudiants peuvent bénéficier d'une aide au voyage de l'INALCO, en vue d'effectuer un séjour de perfectionnement linguistique ou d'études dans le pays pendant les vacances universitaires d'été. Cette aide couvre une partie du billet d'avion. Pour plus de renseignements, consulter le site de l'INALCO : <http://www.inalco.fr/vie-campus/soutien-accompagnement/bourses-aides-financieres>



## Liste des enseignements

Licence 1	ECTS	Volume horaire hebdo	
	60		
<b>Semestre 1</b>	30	15h	
<b>UE1 - Langue</b>	15	7h30	
NEPA110a	Système de la langue népali 1	3	1h30
NEPA110b	Exercices structuraux et lexique 1	3	1h30
NEPA110c	Initiation à la compréhension orale du népali 1	3	1h30
NEPA110d	Initiation à l'expression orale du népali 1	3	1h30
NEPA110e	Initiation au népali écrit 1	3	1h30
<b>UE2 - Civilisation</b>	9	4h30	
ASUA120a	Introduction à l'histoire de l'Asie du Sud	3	1h30
ASUA120b	Introduction à la géographie de l'Asie du Sud et de l'Himalaya	3	1h30
NEPA120a	Histoire du Népal	3	1h30
<b>UE3 - Enseignements régionaux</b>	6	3h	
ASUA130a	<i>Un cours obligatoire :</i> Méthodologie des sciences sociales 1 : histoire et géographie de l'ASUH <i>Et un cours au choix parmi les trois :</i>	3	1,5 h
ASUA130b	Introduction aux littératures d'ASUH	3	1,5h
ASUA130c	Eléments de culture sanskrite	3	1,5h
ASUA130d	Outils pour l'apprentissage des langues	3	1,5h

<b>Semestre 2</b>	30	15h
<b>UE1 - Langue</b>	15	7h30
NEPB110a Système de la langue népali 2	3	1h30
NEPB110b Exercices structuraux et lexique 2	3	1h30
NEPB110c Initiation à la compréhension orale du népali 2	3	1h30
NEPB110d Initiation à l'expression orale du népali 2	3	1h30
NEPB110e Initiation au népali écrit 2	3	1h30
<b>UE2 - Civilisation</b>	9	4h30
ASUB120a Initiation aux sociétés et aux religions d'Asie du Sud et de l'Himalaya	6	3h
ASUB120b Géographie du domaine himalayen	3	1h30
<b>UE3 - Enseignements régionaux</b>	6	3h
<i>Un cours obligatoire :</i>		
ASUB130a Méthodologie des sciences sociales 2 : histoire et géographie de l'ASUH	3	1,5
<i>Et un cours au choix parmi les trois :</i>		
ASUB130b Initiation au sanskrit	3	1,5h
ASUB130c Economie de l'Union indienne et insertion dans l'économie mondiale	3	1,5h
ASUB130d Littératures et arts visuels et performatifs d'ASUH	3	1,5h

<b>Licence 2</b>	ECTS	Volume horaire hebdo
	60	
<b>Semestre 3</b>	30	18h
<b>UE1 - Langue</b>	15	8h30
NEPA210a    Système de la langue népali 3	4	2h
NEPA210b    Compréhension et expression orales du népali 1	3	1h30
NEPA210c    Compréhension et expression écrites du népali 1	2	1h30
NEPA210d    Lexicologie du népali 1	2	1h
NEPA210e    Langue, textes et cultures en népali 1	3	1h30
NEPA210f    Travaux pratiques encadrés en népali 1	1	1h
<b>UE2 - Civilisation</b>	6	3h30
NEPA220a    Culture et société du Népal 1	3	1h30
ASUA220a    Géographie et économie de l'Asie du Sud et de l'Himalaya	3	2h
<b>UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)</b>	3	2h
ASUA230a <i>Au choix :</i> Histoire de l'Inde ancienne et médiévale	3	2h
ASUA230b    Histoire de l'art de l'Asie du Sud et de l'Himalaya 1	3	2h
<b>UE4- Enseignements complémentaires</b>	6	4h
<i>Deux cours à choisir dans toute l'offre de l'INALCO, notamment parmi :</i> Les cours régionaux d'ASUH non déjà suivis Les cours transversaux (Cf. brochure spécifique)* Validation d'acquis (12 ects maximum sur le cursus, 3ects par semestre)	0 à 6 0 à 6 0 à 3	

<b>Semestre 4</b>	30	18h
<b>UE1 - Langue</b>	15	8h30
NEPB210a Système de la langue népali 4	4	2h
NEPB210b Compréhension et expression orales du népali 2	3	1h30
NEPB210c Compréhension et expression écrites du népali 2	2	1h30
NEPB210d Lexicologie du népali 2	2	1h
NEPB210e Langue, textes et cultures en népali 2	3	1h30
NEPB210f Travaux pratiques encadrés en népali 2	1	1h
<b>UE2- Civilisation</b>	6	3h30
NEPB220a Culture et société du Népal 2	3	1h30
NEPB220b Travaux personnels encadrés en civilisation	3	2h
<b>UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)</b>	3	2h
<i>Au choix :</i>		
ASUB230a Histoire de l'art de l'Asie du Sud et de l'Himalaya 2	3	2h
ASUB230b Littératures sud-asiatiques	3	2h
<b>UE4 - Enseignements libres (parcours régional)</b>	6	4h
<i>Deux cours à choisir dans toute l'offre de l'INALCO, notamment parmi :</i> Les cours régionaux d'ASUH non déjà suivis Les cours transversaux (Cf. brochure spécifique)* Validation d'acquis (12 ects maximum sur le cursus, 3ects par semestre)	0 à 6 0 à 6 0 à 3	

Licence 3	ECTS	Volume horaire hebdo
	60	
<b>Semestre 5</b>	30	21h30
<b>UE1 - Langue</b>	9	8h
NEPA310a Médias du Népal 1	2	2h
NEPA310b Compréhension et expression orales du népali 3	2	2h
NEPA310c Dialectes et registres du népali	1	1h
NEPA310d Littérature népali 1	2	1h30
NEPA310e Travaux pratiques encadrés en népali 3	2	2h
<b>UE2 - Civilisation</b>	6	3h30
ASUA320a Sociétés d'Asie du Sud	3	1h30
TIBA120b Culture et société du monde tibétain 1	3	2h
<b>UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)</b>	9	6h
ASUA330a L'hindouisme	3	2h
ASUA330b L'islam sud-asiatique	3	2h
TIBA120b Le bouddhisme 1	3	2h
<b>UE4 - Enseignements libres (parcours régional)</b>	6	4h
<i>Deux cours à choisir dans toute l'offre de l'INALCO, notamment parmi :</i> Les cours régionaux d'ASUH non déjà suivis Les cours transversaux (Cf. brochure spécifique)* Validation d'acquis (12 ects maximum sur le cursus, 3ects par semestre)	0 à 6 0 à 6 0 à 3	

<b>Semestre 6</b>	30	21h30
<b>UE1 - Langue</b>	9	8h
NEPB310a Médias du Népal 2	2	2h
NEPB310b Compréhension et expression orales du népali 4	2	2h
NEPB310c Rédaction en népali	1	1h
NEPB310d Littérature népali 2	2	1h30
NEPB310e Travaux pratiques encadrés en népali 4	2	2h
<b>UE2 - Civilisation</b>	6	3h30
TIBB220a Culture et société du monde tibétain 2	3	1h30
NEPB320a Travaux pratiques encadrés en civilisation 2	3	2h
<b>UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)</b>	9	6
TIBB120b Le bouddhisme 2	3	2h
ASUB320a Histoire de l'Asie du Sud depuis 1947	3	2h
ASUB330c Cinémas d'Asie du Sud	3	2h
<b>UE4 - Enseignements libres (parcours régional)</b>	6	4h
<i>Deux cours à choisir dans toute l'offre de l'INALCO, notamment parmi :</i>		
Les cours régionaux d'ASUH non déjà suivis	0 à 6	
Les cours transversaux (Cf. brochure spécifique)*	0 à 6	
Validation d'acquis (12 ects maximum sur le cursus, 3ects par semestre)	0 à 3	

## Descriptifs des enseignements

<b>NEPA110a</b>	<b>Système de la langue népali 1</b>
Descriptif	A partir de textes simples, introduction aux structures fondamentales du népali : constituants de la phrase simple, flexion nominale, flexion verbale, phénomènes d'accord.
Evaluation	CC : exercices hebdomadaires 30% + CT : Ecrit 50%, oral 20 %
<b>NEPA110b</b>	<b>Exercices structuraux et lexique 1</b>
Descriptif	Application des règles étudiées dans le cours de grammaire en exercices structuraux. Approche du lexique élémentaire.
Evaluation	CC : exercices hebdomadaires 30% + CT : Ecrit 50%, oral 20 %
<b>NEPA110c</b>	<b>Initiation à la compréhension orale du népali 1</b>
Descriptif	Ecoute et répétition de syllabes et de mots en népali.
Evaluation	CC : 50 % + CT : Oral 50 %
<b>NEPA110d</b>	<b>Initiation à l'expression orale du népali 1</b>
Descriptif	Premiers contacts : saluer, se présenter à des personnes de rang égal ou supérieur, s'orienter et situer les objets et les personnes dans l'espace.
Evaluation	CC : 30 % + CT : Oral 50 %
<b>NEPA110e</b>	<b>Initiation au népali écrit 1</b>
Descriptif	Introduction à l'alphabet devanagari et aux systèmes de transcription.
Evaluation	CT 100%
<b>ASUA120a</b>	<b>Introduction à l'histoire de l'Asie du Sud</b>
Descriptif	Ce cours permet d'acquérir les connaissances de base sur l'histoire de l'Asie du Sud, de l'Antiquité à nos jours. Après une présentation du peuplement de la région, il traite des entités politiques et des dynamiques religieuses de l'Inde ancienne et de la période médiévale, étudie l'empire moghol et les Etats successeurs, l'arrivée des Européens et la conquête coloniale, les transformations de l'époque coloniale, les mouvements de lutte pour l'indépendance. Enfin, il présente la création des nouvelles Nations de l'Asie du Sud, de 1947 aux années 1980.
Évaluation	CC : un partiel écrit de mi-semester (50%) et un examen écrit en fin de semestre (50%). CT : examen écrit de fin de semestre.
<b>ASUA120b</b>	<b>Introduction à la géographie de l'Asie du Sud et de l'Himalaya</b>

Descriptif	Ce cours permet d'acquérir les connaissances de base sur la géographie de l'ensemble sud asiatique et himalayen en présentant les principaux repères physiques et politiques de la région, ainsi que l'étude des caractéristiques démographiques et économiques. Cet enseignement privilégie une analyse thématique des espaces et des dynamiques contemporaines autour de la description du milieu, de la répartition de la population, de la compréhension des dynamiques rurales et urbaines, et de la prise en compte des questions environnementales. Le but est d'illustrer la diversité et la complémentarité d'un espace qui s'étend du plateau tibétain à l'archipel des Maldives.
Évaluation	CC : un partiel écrit de mi-semester (50%) et un examen écrit en fin de semestre (50%). CT : examen écrit de fin de semestre.
<b>NEPA120a</b>	<b>Histoire du Népal</b>
Descriptif	Histoire de la civilisation indo-bouddhique du Népal abordée depuis les anciennes dynasties Licchavi, jusqu'aux multiples royautes qui précèdent l'unification tardive (depuis les Khas-Malla jusqu'au 18 <sup>e</sup> siècle) et aux avatars contemporains de la dernière royauté hindoue, finalement balayée par les maoïstes népalais. Un accent est mis sur l'histoire politique depuis la seconde moitié du XX <sup>e</sup> siècle, en particulier sur l'émergence des partis d'opposition et leur conquête du pouvoir, tout en replaçant ces événements dans l'histoire des relations avec les pays voisins.
Évaluation	CC : dossier 100%
<b>ASUA130a</b>	<b>Méthodologie des sciences sociales 1 : histoire et géographie de l'ASUH</b>
Descriptif	Ce cours propose une initiation disciplinaire à la géographie et à l'histoire associée à l'étude de l'aire Asie du Sud-Himalaya. Il a pour but de former les étudiants aux approches et méthodes de sciences sociales à travers l'étude de textes, de cartes et autres documents, à la fois de manière individuelle et collective. Au-delà de la maîtrise d'outils indispensables au suivi du parcours universitaire (prise de notes, commentaire de documents, dissertation, revue de presse, etc.), cet enseignement a pour objectif l'accompagnement dans l'acquisition et le traitement de connaissances géographiques et historiques.
Évaluation	Contrôle continu intégral avec réalisation d'une carte, étude de documents, participation orale sur le semestre, et deux examens écrits pendant le semestre (en histoire et en géographie).
<b>ASUA130b</b>	<b>Introduction aux littératures d'ASUH</b>
Descriptif	En abordant des œuvres de divers auteurs, traduites en français, représentant divers genres littéraires, diverses époques, diverses langues de l'Asie du Sud et de l'Himalaya, y compris la littérature de langue anglaise, ce sont aussi des thèmes variés, communs aux multiples littératures de l'aire concernée (Bangladesh, Inde, Népal, Pakistan, Sri Lanka, Tibet...), qui seront étudiés : partition, modernité, oppressions, luttes, exil, genres... etc.
Évaluation	CC : 1) Fiche de lecture, incluant un travail de creative writing sur une œuvre figurant dans la liste communiquée en début de semestre (60 % de la note). 2) Questions sur un des textes vus en cours de semestre (40 % de la note) ; écrit de 1h30. CT : Commentaire sur un texte (60 %) et questions sur un des textes vus en cours de semestre (40%) ; écrit de 1h30.
<b>ASUA130c</b>	<b>Éléments de culture sanskrite</b>

Description	Brève histoire culturelle du monde indien à travers le prisme du sanskrit et de la littérature sanskrite ; lecture d'extraits traduits des grands textes de la culture sanskrite, tels que les Veda, les Lois de Manou, le Ramayana et le Mahabharata, l'Arthasastra, le Kamasutra... etc.
Évaluation	CC : Exposé écrit sur une des questions de la liste donnée en début de semestre (50 %) et contrôle des connaissances acquises en cours de semestre, sous forme de 20 questions très courtes (50 %) ; écrit de 30 minutes .  CT : 5 questions de cours, requérant des connaissances et une réflexion/argumentation, incluant des commentaires de citations des textes étudiés (50%) ; écrit de 1h30.
<b>ASUA130d</b>	<b>Outils pour l'apprentissage des langues</b>
Descriptif	Exploration comparative du fonctionnement des langues d'Asie du Sud, de leurs lexiques et de leurs écritures. Après avoir posé quelques bases de linguistique générale, divers documents serviront de point de départ à une réflexion d'ensemble sur les langues d'Asie du Sud et plus particulièrement sur celles qui sont enseignées à l'INALCO de manière à mettre en évidence leurs convergences et divergences sur les plans de la morphologie, de la syntaxe, du lexique et de l'écriture.
Évaluation	CC : exercices faits en cours (60%), travail de synthèse personnel (40%).  CT : écrit d'1h30 sur le programme du cours.
<b>NEPB110a</b>	<b>Système de la langue népali 2</b>
Descriptif	A partir de textes simples (dialogues et narrations), suite de l'introduction aux structures fondamentales du népali: postpositions, temps simples du passé, voix passive, forme factitive, expressions des états de corps et d'esprit. Enrichissement du lexique élémentaire. Application des règles étudiées dans le cours de grammaire en exercices structuraux.
Evaluation	CC : exercices hebdomadaires 30% + CT : Ecrit 50%, oral 20 %
<b>NEPB110b</b>	<b>Exercices structuraux et lexique 2</b>
Descriptif	Application des règles étudiées dans le cours de grammaire en exercices structuraux. Approche du lexique élémentaire.
Evaluation	CC : exercices hebdomadaires 30% + CT : Ecrit 50%, oral 20 %
<b>NEPB110c</b>	<b>Initiation à la compréhension orale du népali 2</b>
Descriptif	Repérage et prononciation d'énoncés globaux.
Evaluation	CC : 50 % + CT : Oral 50 %
<b>NEPB110d</b>	<b>Initiation à l'expression orale du népali 2</b>
Descriptif	Mise en situation d'interlocution simple de la vie quotidienne : présentations, requêtes, repérage. Numération, date et heure.
Evaluation	CC : 50 % + CT : Oral 50 %
<b>NEPB110e</b>	<b>Initiation au népali écrit 2</b>

Descriptif	Etude des points complexes de la graphie devanagari: ligatures, nasalisations, disjonctions graphico-phonétiques. Lectures et dictées.
Evaluation	CT 100%
<b>ASUB120a</b>	<b>Initiation aux sociétés et aux religions d'Asie du Sud</b>
Descriptif	Ce cours est composé de plusieurs éclairages sur des aspects fondamentaux de la société d'Asie du Sud: la structure de la société indienne (système des castes, famille indienne, monde rural, monde urbain, etc. ), l'hindouisme et l'islam dans le monde indien. Chaque éclairage thématique est composé de 4 cours qui est accompagné d'un travail de lecture personnelle.
Évaluation	Contrôle continu : trois examens écrits de 1h à la fin de chaque thème étudié. Contrôle terminal : un examen écrit de 3 h sur chaque grand thème étudié.
<b>ASUB120b</b>	<b>Géographie du domaine himalayen</b>
Évaluation	Évaluation : Contrôle continu : fiches de lecture, examen écrit (1h30), et partiel de fin de semestre. Contrôle terminal : examen écrit de 2h sur tout le programme.
<b>ASUB130b</b>	<b>Initiation au sanskrit</b>
Objectif	Maîtrise de la translittération savante du sanskrit ; apprentissage des règles d'euphonie les plus courantes ; introduction à la morphologie nominale et pronomiale, au système verbal ; introduction à la composition nominale et à quelques procédés de dérivation courants.
Descriptif	Présentation de l'histoire de la langue sanskrite et des principales caractéristiques de cette langue, en particulier en tant que langue de culture. Introduction à quelques traits phonologiques, morphologiques et syntaxiques du sanskrit ; procédés de dérivation et de composition.
Évaluation	CC : 1)Un test rapide sur les acquis du cours, durant le semestre (comptant pour 50% de la note finale). 2)Examen écrit en fin de semestre (50% de la note finale) ; durée : 1h30. CT : Examen écrit sous forme de questions posant sur le cours ; durée : 1h30
<b>ASUB130c</b>	<b>Economie de l'Union indienne et insertion dans l'économie mondiale</b>
Descriptif	Ce cours présente les principaux aspects de l'économie de l'Inde. Dans un premier temps, il retrace les grands moments de la politique économique depuis l'Indépendance jusqu'à la libéralisation, avant de s'intéresser à décrire les différents secteurs agricoles, industriels et tertiaires. Dans un second temps, à travers cet enseignement nous allons tenter de qualifier les dynamiques de développement de l'Inde en problématisant les questions liées aux principales disparités sociales et territoriales à travers l'éducation, la santé, et l'émergence des classes moyennes notamment. L'objectif visé est également de s'intéresser à l'insertion de l'Inde dans une économie mondialisée, et ce par un suivi régulier de l'actualité.
Évaluation	CC : revue de presse / exposés, examen écrit (1h30), et partiel de fin de semestre. CT : examen écrit de 2h sur tout le programme.
<b>ASUB130d</b>	<b>Littératures et arts visuels et performatifs d'ASUH</b>

Descriptif	Dans le prolongement du cours "Introduction aux littératures sud-asiatiques" ce cours constitue une introduction à l'étude des littératures sud-asiatiques et de l'Himalaya en relation avec divers arts visuels et performatifs (musique, théâtre, cinéma, iconographie, etc.).
Évaluation	Dossier ou exposé (30%), fiche de lecture (30%) et examen écrit en fin de semestre (40%).
<b>NEPA210a</b>	<b>Système de la langue népali 3</b>
Descriptif	A partir de dialogues et de narrations, étude des différents participes et infinitifs ; morphologie, usages et nuances des formes verbales complexes. Application des règles étudiées dans le cours de grammaire en exercices structuraux.
Évaluation	CC : exercices hebdomadaires 30% + CT : écrit 50% oral 20%
<b>NEPA210b</b>	<b>Compréhension et expression orales du népali 1</b>
Descriptif	Repérage et prononciation d'énoncés globaux, initiation aux formes idiomatiques. Mise en situation d'interlocution dans diverses situations-type de la vie quotidienne. Relation d'événements passés, de faits incertains, expression de souhaits, etc.
Évaluation	CC : 50 % + CT : Oral 50 %
<b>NEPA210c</b>	<b>Compréhension et expression écrites du népali 1</b>
Descriptif	Lecture de textes simples, questions écrites de compréhension et d'analyse.
Évaluation	CC : 50 % + CT : Oral 50 %
<b>NEPA210d</b>	<b>Lexicologie du népali 1</b>
Descriptif	Formation du lexique : <i>tatsam</i> et <i>tadbhav</i> , préfixation et suffixation, dérivations ; travaux sur les champs sémantiques.
Évaluation	CC : 50 % + CT : 50 %
<b>NEPA210e</b>	<b>Langue, textes et cultures en népali 1</b>
Descriptif	Approche thématique de diverses facettes de la culture népalaise par les textes : étude, traduction, commentaire. Place, histoire et évolution du monde de l'écrit au Népal.
Évaluation	CT écrit 100%
<b>NEPA210f</b>	<b>Travaux pratiques encadrés en népali 1</b>
Descriptif	Travail personnel sur projet avec encadrement.
Évaluation	Dossier.
<b>NEPA220a</b>	<b>Culture et société du Népal 1</b>
Descriptif	Fondements culturels de la société népalaise, héritière d'un ancien royaume hindou : le système des castes et l'organisation sociale, les principaux rituels du cycle de vie et du cycle calendaire indo-népalais, la place de l'agriculture. Un accent est mis sur les panthéons et les formes religieuses hétérodoxes, chamaniques et médiumniques, propres à l'Himalaya central et oriental.

Évaluation	Exposé 50% + CT 50%.
<b>ASUA220a</b>	<b>Géographie et économie de l'Asie du Sud et de l'Himalaya</b>
Descriptif	Ce cours de géographie se veut un approfondissement thématique des dynamiques spatiales contemporaines de l'Asie du Sud-Himalaya. Il s'intéresse tout d'abord aux principales caractéristiques de l'espace et aux dynamiques de peuplement (descriptif du milieu et répartition des hommes et des principales activités), avant de questionner les grands enjeux sociaux qui traversent cet espace (monde rural, système urbain et tensions identitaires). Il analyse enfin les principaux défis environnementaux tels que la maîtrise de l'eau, les risques naturels et les mesures de protection de la nature. La dernière partie se veut plus transversale en interrogeant l'insertion dans la mondialisation à travers les phénomènes de migrations et les relations géopolitiques.
Évaluation	Contrôle continu : exposé oral, examen de mi-semester (2h), et partiel de fin de semestre (2h). Contrôle terminal : examen écrit de 2h sur tout le programme.
<b>ASUA230a</b>	<b>Histoire de l'Inde ancienne et médiévale</b>
Descriptif	Ce cours traite de l'histoire politique, religieuse et sociale du sous-continent indien depuis l'époque ancienne, en passant par la période médiévale jusqu'à la prise du pouvoir par les Britanniques au XIXe siècle. Il analyse également les principaux courants historiographiques qui ont marqué l'histoire de la région, et procède à l'étude critique d'extraits de certaines sources historiques datant de ces périodes.
Évaluation	CC : contrôle continu intégral. CT : examen écrit.
<b>ASUA230b</b>	<b>Histoire de l'art de l'Asie du Sud et de l'Himalaya 1</b>
Descriptif	Ce cours est une introduction à l'histoire de l'art de l'Inde, du Népal et du monde tibétain. Une première partie (20h) sera consacrée à l'art et l'architecture de l'Inde suivant les grandes périodes historiques depuis le début de notre ère jusqu'à la période moghole. La diversité des iconographies, des influences stylistiques et des formes architecturales, marquées par les traditions hindoues, bouddhiques et musulmanes, de l'Inde du Nord et du Sud sera abordée. Une seconde partie (6h) introduira l'art du Népal ancien (circa 5e au 13e siècle), à travers les sculptures et les grands sites bouddhiques et hindous de la vallée de Kathmandu.
Évaluation	CC : un dossier sur une iconographie particulière ou un site, au choix. En fin de semestre, examen écrit (2h). CT : Examen écrit en fin de semestre.
<b>NEPB210a</b>	<b>Système de la langue népali 4</b>
Descriptif	A partir de textes et de dialogues, étude des modalités phrase complexe : subordination par conjonctions, par pronoms et par participes, avec leurs différents phénomènes d'accord. Expression de la condition. Application des règles étudiées en exercices structuraux.
Évaluation	CC : exercices hebdomadaires 30% + CT : écrit 50% oral 20%
<b>NEPB210b</b>	<b>Compréhension et expression orales du népali 2</b>
Descriptif	Dialogue et conversation : mise en situation d'interlocution dans des situations faisant intervenir différents registres de langue.
Évaluation	CC : 50 % + CT : Oral 50 %
<b>NEPB210c</b>	<b>Compréhension et expression écrites du népali 2</b>

Descriptif	Lecture de textes simples, questions écrites de compréhension et d'analyse.
Evaluation	CC : 50 % + CT : Oral 50 %
<b>NEPB210d</b>	<b>Lexicologie du népali 2</b>
Descriptif	Suite : formation du lexique : <i>tatsam</i> et <i>tadbhav</i> , préfixation et suffixation, dérivations ; travaux sur les champs sémantiques ; dialectes, emprunts et régionalismes.
Evaluation	CC : 50 % + CT : 50 %
<b>NEPB210e</b>	<b>Langue, textes et cultures en népali 2</b>
Descriptif	Approche thématique de diverses facettes de la culture népalaise par les textes : étude et commentaire. Travail sur sources écrites et sur textes oraux.
Evaluation	CT écrit 100%
<b>NEPB210f</b>	<b>Travaux pratiques encadrés en népali 2</b>
Descriptif	Travail personnel sur projet avec encadrement.
Evaluation	Dossier.
<b>NEPB220a</b>	<b>Culture et société du Népal 2</b>
Descriptif	Après avoir abordé les caractéristiques de la société dominante au premier semestre, cette série de cours s'intéressera plus particulièrement aux minorités ethniques ( <i>janajati</i> ) du Népal et de l'Himalaya. Tout en brossant leurs traits culturels et leur histoire, on envisagera aussi leur rapports avec les ensembles nationaux et la montée des mouvements identitaires.
Evaluation	Exposé 50% + CT 50%.
<b>NEPB220b</b>	<b>Travaux personnels encadrés en civilisation</b>
Descriptif	Travail personnel sur projet avec encadrement, dans une discipline de SHS.
Evaluation	Dossier.
<b>NEPA310a</b>	<b>Médias du Népal 1</b>
Descriptif	Lecture et étude de la presse écrite et multimédia. Compléments avancés sur la structure de la langue. <i>Traduction</i> : initiation pratique aux problématiques de la traduction du népali vers le français.
Evaluation	CC : 2 traductions à rendre 40% + CT : écrit final 60%
<b>NEPA310b</b>	<b>Compréhension et expression orales du népali 3</b>
Descriptif	A partir de documents radiophoniques et télévisuels : analyse et compréhension des échanges, conversation orale en faisant intervenir un degré plus élevé d'abstraction.
Evaluation	CC 50% + CT 50 %
<b>NEPA310c</b>	<b>Dialectes et registres du népali</b>
Descriptif	Consolidation des acquis sur les registre de langue et initiation aux variantions dialectales régionales.

Evaluation	CT 100 %
<b>NEPA310d</b>	<b>Littérature népali 1</b>
Descriptif	Eléments d'histoire littéraire népalaise, des premières oeuvres en népali aux grands classiques du XX <sup>e</sup> siècle. Aperçus sur l'évolution conjointe de la langue.
Evaluation	CT 100%
<b>NEPA310e</b>	<b>Travaux pratiques encadrés en népali 3</b>
Descriptif	Travail personnel sur projet avec encadrement.
Evaluation	Dossier.
<b>ASUA320a</b>	<b>Sociétés d'Asie du Sud</b>
Descriptif	Ce cours sur les sociétés d'Asie du Sud a pour but d'approfondir les fondamentaux en sociologie et anthropologie après en premières années de licence. Il poursuivra la présentation des institutions sociales du monde indien comme la caste, la famille hindoue et sa structure patriarcale, le système social, économique et politique du village, l'importance du phénomène religieux dans la vie quotidienne, etc. Il élargira certaines de ces problématiques aux sociétés pakistanaise, bangladaise d'une part, népalaise et sri-lankaise d'autre part, en insistant sur les dynamiques de permanence et de changement, mais également sur les éléments communs aux sociétés d'Asie du Sud.
Évaluation	CC : notes de documents à présenter (oral) et examens écrits sur cours. CT : examen écrit.
<b>TIBA120b</b>	<b>Culture et société du monde tibétain 1</b>
Descriptif	Ce cours d'ethnologie traitera au premier semestre des sujets classiques tels que l'organisation familiale (filiation, types de mariage, résidence), la question de genre, l'anthropologie religieuse et le mode de vie des pasteurs nomades.
Évaluation	<i>Evaluation   CC : deux fiches de synthèse (portant sur un choix de lectures) + un examen écrit final ; CT : examen écrit en fin de semestre.</i>
<b>ASUA330a</b>	<b>L'Hindouisme</b>
Objectif	Connaissance des grands repères chronologiques de l'histoire de l'hindouisme ; définition des notions fondamentales de cette religion ; introduction aux grands textes de l'hindouisme ; explication des rites principaux et de quelques pratiques emblématiques ; introduction à la diversité régionale et aux grands courants de l'hindouisme.
Descriptif	Présentation de l'hindouisme, du védisme au lyrisme dévotionnel des grands saints médiévaux et modernes, en passant par les traités brahmaniques. Le repérage des mutations et des réinterprétations qui ont jalonné son histoire, la justification de l'ordre social par le sacré, l'importance majeure du dharma, du renoncement, le développement de la bhakti, permettront d'approcher l'unité et la complexité de cette religion.
Évaluation	CC : 1) Test sous forme de 20 questions très courtes en cours de semestre (40%), 2) Examen écrit en fin de semestre : 5 questions de cours, requérant des connaissances et

	<p>une réflexion/argumentation (60%) ; durée : 2 heures</p> <p>Contrôle terminal : 5 questions de cours, requérant des connaissances et une réflexion/argumentation ; durée : 2 heures</p>
<b>ASUA330b</b>	<b>L'Islam sud-asiatique</b>
Descriptif	Ce cours vise à fournir les éléments de base indispensables à la connaissance de l'Islam en Asie du Sud. La première partie présente les grands courants de l'Islam sud-asiatique en les replaçant dans leur cadre historique et sociologique. La seconde partie du cours aborde les rites et pratiques de l'Islam en Asie du Sud, notamment à travers l'étude de documents audio- visuels.
Évaluation	CC : un contrôle de deux heures (40% de la note) et une épreuve écrite de fin de semestre (40% de la note). La note de l'exposé représente 20% de la note finale. CT : Examen écrit.
<b>ASUA120e</b>	<b>Le Bouddhisme 1</b>
Descriptif	<i><b>Du bouddhisme ancien au Theravāda et au Mahāyāna.</b></i> Présentation de l'histoire, des doctrines et des pratiques du bouddhisme depuis les origines jusqu'aux développements du Theravāda ; les débuts du Mahāyāna, son histoire et ses aspects philosophiques et pratiques.
Évaluation	CC : un travail écrit (type fiche de lecture) à rendre en cours de semestre ( 50%), et un devoir sur table en fin de semestre (50%)
<b>NEPB310a</b>	<b>Médias du Népal 2</b>
Descriptif	Lecture et étude de la presse écrite et multimédia. Compléments avancés sur la structure de la langue. <i>Traduction</i> : initiation pratique aux problématiques de la traduction du népalais vers le français.
Évaluation	CC : 2 traductions à rendre 40% + CT : écrit final 60%
<b>NEPB310b</b>	<b>Compréhension et expression orales du népalais 4</b>
Descriptif	A partir de documents radiophoniques et télévisuels : analyse et compréhension des échanges, conversation orale en faisant intervenir un degré plus élevé d'abstraction.
Evaluation	CC 50% + CT 50 %
<b>NEPB310c</b>	<b>Rédaction en népalais</b>
Descriptif	Initiation à la rédaction de textes formels (administratif, rapports, etc.) et à l'utilisation du registre soutenu à l'écrit..
Evaluation	CC 50% + CT 50 %
<b>NEPB310d</b>	<b>Littérature népalais 2</b>
Descriptif	Lecture d'extraits de littérature népalaise classique, moderne et contemporaine.
Evaluation	CC 50% + CT 50 %
<b>NEPB310e</b>	<b>Travaux pratiques encadrés en népalais 4</b>

Descriptif	Travail personnel sur projet avec encadrement.
Evaluation	Dossier.
<b>TIBB220a</b>	<b>Culture et société du monde tibétain 2</b>
Descriptif	Au deuxième semestre, en plus des cours, il est proposé aux étudiants de s'initier à l'enquête ethnographique ; celle-ci sera réalisée auprès des communautés tibétaines d'Île de France. Ils seront guidés pour cela par les enseignants lors des différentes étapes et apprendront les outils méthodologiques nécessaires pour mener à bien ce travail.
Evaluation	CC : enquête de terrain (en-dehors des heures de cours), restitution orale en cours de semestre et dossier écrit en fin de semestre ; CT : enquête de terrain, aboutissant en fin de semestre en un dossier écrit, avec oral.
<b>NEPB320a</b>	<b>Travaux pratiques encadrés en civilisation 2</b>
Descriptif	Travail personnel sur projet avec encadrement, dans une discipline de SHS.
Evaluation	Dossier.
<b>TIBB120b</b>	<b>Le bouddhisme 2</b>
Descriptif	<b>Les écoles bouddhiques du Mahāyāna et du Vajrayāna en Asie.</b> Après ses débuts indiens, le Mahāyāna s'est répandu très largement sur le reste de l'Asie où il a donné lieu à l'apparition de nouvelles écoles, notamment au contact de la pensée chinoise. Son dernier état en Inde, le Vajrayāna ou bouddhisme tantrique, s'est également diffusé en Asie orientale, mais aussi au Tibet et en Mongolie où il a connu un développement fécond qui sera présenté dans ses doctrines et pratiques.
Evaluation	<i>Evaluation   CC : un travail écrit (type fiche de lecture) à rendre en cours de semestre (50%), et un devoir sur table en fin de semestre (50%).</i>
<b>ASUB320a</b>	<b>Histoire de l'Asie du Sud depuis 1947</b>
Descriptif	Ce cours envisage l'histoire des pays composant l'Asie du Sud (Bangladesh, Bhoutan, Maldives, Népal, Pakistan, Sri Lanka, Union indienne) depuis les Indépendances de 1947-48 jusqu'à nos jours. Il focalise l'attention sur l'histoire politique et institutionnelle des différents pays en montrant leurs points communs et leurs différences et en insistant sur les grands débats qui continuent d'agiter la vie politique actuelle. Plusieurs thématiques sont abordées : démocratie et dictature, fédéralisme, traitement politique des questions sociales. Les relations entre les pays de l'Asie du Sud sont également envisagées. Au fait de l'actualité, ce cours débute systématiquement par une courte revue de presse alimentée par la participation des étudiants.
Évaluation	CC : note sur la participation aux revues de presse (20%), dossier écrit sur un sujet d'actualité (20%), partiel final écrit (60%). CT: examen écrit.
<b>ASUB330a</b>	<b>Cinéma d'Asie du Sud et du Tibet</b>
Descriptif	Ce cours sur les cinémas d'Asie du Sud et du Tibet se propose d'une part d'aborder l'histoire des cinémas de la région sous l'angle de l'histoire économique et des industries culturelles. D'autre part, il s'agira de revenir sur l'historiographie des cinémas d'Asie du sud et du Tibet. En mettant en lumière les processus d'invisibilisation de certains thèmes ou corpus, le cours s'attachera à montrer comment l'écriture de l'histoire du cinéma en Asie du sud procède d'une entreprise politique et comment, au Tibet, il doit être envisagé comme l'outil d'une reconquête culturelle et représentationnelle.
Évaluation	CC : un dossier à remettre en cours de semestre et un contrôle écrit sur table en fin de semestre à partir de documents. CF : un contrôle écrit sur table (2h).



## Ressources utiles

### Bibliographie

#### **Culture et société :**

- AUBRIOT Olivia. *L'eau, miroir d'une société. Irrigation paysanne au Népal central*. Paris : CNRS Éditions, 2004.
- GABORIEAU Marc : *Le Népal. Une introduction à la connaissance du monde népalais*. Paris/Pondichéry, Kailash, 1993.
- LECOMTE-TILOUINE, Marie: *Hindu Kingship, Ethnic Revival and Maoist Rebellion in Nepal*. Delhi, Oxford University Press, 2009.
- Id° (dir.) *Revolution in Nepal : An Anthropological and Historical Approach to the People's War*. Oxford University Press, Delhi, 2013
- RAMIREZ Philippe : *De la disparition des chefs. Une anthropologie politique népalaise*. Paris, CNRS Éditions, 2000.
- SALES de, Anne : *Je suis né de vos jeux de tambours. La religion chamanique des Magar du Nord*. Nanterre, Société d'ethnologie, 1991.
- SMADJA Joëlle : *Histoire et devenir des paysages en Himalaya*. Paris, CNRS Éditions, 2003.
- STEINMANN Brigitte : *Les enfants du singe et de la démonsse. Mémoire des Tamang, récits himalayens*. Nanterre, Société d'Ethnologie, 2002.
- TOFFIN Gérard : *Imagination and Realities: Nepal Between Past and Present*. New Delhi, Adroit, 2016.
- VERGATI Anne : *Art et société au Népal*. Paris, Picard, 2005.
- WHELPTON John : *A history of Nepal*. Cambridge University Press, 2005.

#### **Langue :**

- CABAUD Marie-Christine : *Manuel de népali (+ 2 K7)*. L'Asiathèque, 1995.
- CABAUD Marie-Christine & PANDAY Ram : *Dictionnaire népali-français*. Paris, L'Harmattan, 2009.
- HUTT Michael & SUBEDI Abhi : *Teach yourself nepali*. Londres, Hodder & Staughton, 2003 (with CD).
- TURNER Ralph Lilley : *A Comparative and Etymological Dictionary of the Nepali Language*. Londres, Routledge & Kegan.
- WAGLEY Shyam & RAUNIYAR Vijaya *Basic nepali dictionary*. Kathmandu, Ratna Books, 2011.

### Sites Internet

- Madan Puraskar Pustakalaya : <http://madanpuraskar.org/>
- Groupe de médias Kantipur : <https://www.kantipurdaily.com/>
- BBC Nepali : <https://www.bbc.com/nepali>
- Radio Nepal Online : <http://www.onlineradionepal.gov.np/>
- Alliance Française de Kathmandou : <http://www.alliancefrancaise.org.np/>

## Autres

Centre de documentation André Georges Haudricourt (CNRS) : géographie, ethnologie, sciences sociales, linguistique, médecine | <http://www.vjf.cnrs.fr/himalaya/fr/documentation.htm>

Ecole française d'Extrême-Orient (EFEO) : histoire ancienne, archéologie, épigraphie, ethnologie, religions | <http://www.efeo.fr/base.php?code=72>

Médiathèque du Musée du Quai Branly : ethnologie, histoire de l'art

<http://www.quai Branly.fr/fr/enseignement/la-mediatheque.html>

Musée Guimet : art et archéologie, religion, histoire, civilisation |

<http://www.guimet.fr/fr/visite/bibliotheque>

Société Asiatique : histoire, archéologie, religions | <http://www.aibl.fr/societe-asiatique/bibliotheque-archives/>

Maison Culturelle du Népal : <https://maisonculturelledunepal.com/>

Ambassade du Népal : <http://www.nepalembassyparis.gov.np/fr/>